

ՆՈՅՆԵՆ ԱԳԱՒՆԻ

ՇԱՐՔԱԹԵՂԻՐ

ԲԱՆԱԿԱՆՆԵՐ ԵՐԿՐԱՆՆԵՐ ԵՎ ԵՐԿՐԱՆՆԵՐ

ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻ

ԿՈՍՏԱՆՆՆԻՍՊՈԼԻՍ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 15 ՄԱՅԻՍ 1852

ԹԻՒ 12

ԲԱՆԱԿԱՆՆԵՐ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Շարքաթղիւր նախնական թերթովը լրագրատուի խնդրոյն վերջանալը համառօտիւ մը ծանուցինք: Հիմայ ինչպէս սրտու ին ալ հարկ կը համարուիք յարգի ընթերցողաց իմացընեւ:

Կիւլհանէի հոփի շէրֆը (կայսերական հրատարակչի) և անոր կատարելագործութեանը համար հետզհետէ հաստատուած օրէնքները գլխաւորապէս սա երեք նպատակները ունին:

1. Օսմանեան կայսերական տէրութեան հրատարակչութեան կենաց, պատուոյ և ընչից կատարեալ ապահովութիւն:
2. Հարկ դնելու և ժողովելու համար կանոնաւոր եղանակ:
3. Օրք ժողովելու համար նմանապէս կանոնաւոր եղանակ, և անոնց ծառայութեանը համար սրտեալ ժամանակ:

1840 ին եղած կայսերական հրատարակչի սր լրագրատուի կատարելութիւնը կը կանոնաւորէ, կրտէք թէ ամեն հին և նոր օրէնքը, որոնց նպատակը Բարձրագոյն դրան հպատակներու և բարեկեցութիւնն ու ապահովութիւն է, լրագրատուի գաւառին, ինչպէս և ուրիշ ամեն գաւառներուն մէջ գործադրուելու են: Եւ գործադրութիւնը հետզհետէ ամեն տեղ եղաւ: Լրագրատուի գաւառէն զատ, բայց սա բացառութիւնը վեհափառ կայսեր արդարագոյն մտայն հոգեւոր ըլլալով՝ երկար ատեն չէր կրնար տեսլ: Եւ այս փառան խնդիր ժողովուրդի (բարի կարգադրութեան) լրագրատուի մէջ գործադրութեանը համար երկրի և ժամանակի անյարմարութիւնն մը կը տեսնէր, և սա գաղտնիութեանը կայսերական կանոնադրութեան առաջը կը դնէր, ուսկից ծագեցան այն գաղտնիութիւնները որ Փուատ էֆէնտիին մեծ յարգութեամբն ու փորձառութեամբը և գերադրական աստիճանի բարձր դատողութեամբն ու համոզել ձգելը:

բարձան ի միջոյ: Վերջին ատենները խնդիրը սարք վրայ կը կայանար թէ, լրագրատուի մէջ մահապարտութեան վճիռները առանց կայսերական մեծութեան հրամանի կրնան մի առայժմ ի գործ դրուիլ: Եւ այս փառան, առանց ուրանալու վեհափառ ինքնակալին կայսերական իրաւունքը կը խնդրէր որ մահուան վճիռները ինքնաբերական գործադրելու տասը տարի իրեն թողնուած ըլլան շնորհով: Կա հիւրէ Փուատ էֆէնտիին և լրագրատուի փառան խորհրդակցութեամբ սա խնդիրը հետեւեալ կերպիւ լուծուեց էր, և վեհափառ կայսեր հրամանաւոր այս օրերս հաստատուեցաւ:

Սահուան վճիռները երկու դաս բաժնուած են, և կայսերութեան սրինաց համեմատ կանոնաւոր դատարաններով պիտի որոշուին:

1. Ս. յն վճիռները որ կը որոշուին առանց միջնորդութեան մասնաւոր անձանց, այսինքն ազգականաց սպանելոյն, ամենն ալ կրտսան գրեւորապէս պիտի խրկուին գաղտնիութեանը բոլոր թուղթերովը, որ ընտելին ու կայսերական մեծութեան հաստատութիւնը ընդունին կամ մերժուին: Եւ այսինքն գաղտնադրութեան կենաց կամ մահուան վճիռը միայն կրտսան գրեւորապէս պիտի որոշուի:

2. Ս. յն վճիռները որ պայմանային ազգականաց խնդրանքը սրտուած են, (այսինքն է թէ ասոնք արեան գինը չընդունելով՝ գաղտնադրութեան մահուամբ պատժուիլը կը խնդրեն, որն որ մահապարտական սրինաց նպատակով Սուլթանները անգամ չեն կրնար ետ ձգել կամ փոխել) լրագրատուի կուսակալը իրաւունք ունի ի գործ դնելու առանց հրաման խնդրելու կայսերին, բայց սա իրաւունքը միայն ետքը տարուան համար շնորհուած է, այսու ամենայնիւ կուսակալը վճիռն գործադրութեանն ետքը գաղտնիութեան վերաբերեալ բոլոր թուղթերը կրտսան գրեւորապէս լրագրատուի պարտաւորի:

Եւ որոշման կայսերական հաստատութիւնը հրատարակելու անցեալ ուրբաթ երեկոյն Սուլթանագրոյ Քէշիւ շտաբնաւով լրագրատու ուղարկուեցաւ: Փուատ էֆէնտիին ալ նոյն առիթով հրաման գնաց որ կրտսան գրեւորապէս:

Եւ դառնայ, ուր 15 կամ 20 օրէն կրտսանաւոր: Եւ լրագրատուի առաւօտուն Սահուան Վէֆէն էֆէնտիին և Վապուլի էֆէնտիին (որոնց առաջինը Վարսկաստան և վերջինը Յունաստան) Օսմանեան կայսերութեան գեղարան անուանած են, ինչպէս որ արդէն ծանուցած էք) արքունի պալատը հրատարական այցելութեան երթալով վեհափառ կայսեր իրենց խոնարհ անհամութիւնը մատուցին և մեծ մարդասիրութեամբ ընդունուեցան: Այն եալ պաշտօնեայնները քանի մը օրէն մայրաքաղաքէս պիտի մեկնին իրենց պաշտօնատեղին երթալու:

Բարձրագոյն դրան մաղախ օրոյն զընտուր պաշտօնեայ Սիթատ էֆէնտիին կայսերական հրատարակչի ընտրուեցաւ որ Վերութեան քանի մը ատենէ ի վեր կան մտացած մարտային հաշիւները կարգադրէ, և քիչ օրէն նոյն պաշտօնով պիտի մեկնի մայրաքաղաքէս:

Սոկէ առաջ Օսմանեան կայսերական տէրութեան կողմէն կերչի, խմայիլի և լրագրատուի շտաբնաւոր անուանած Վարսկայք Սիթէլ Բորոք, Վէքրանգը Վէքրանտրիաթի և Փիէր թուրքուաճի, իրենց պաշտօնը վարելու համար պէտք եղած թուղթերը Սուլթան կառավարութեանն ընդունելու են:

Հալի փառան այս առաւօտ մայրաքաղաքս հասաւ:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՆԳՂԻԱ. Եւ ծնած 8 մայիսի: Լրագրատուի պահապան զօրաց հաստատուելուն համար, նախարարաց կողմէն առաջարկուած և արդէն ընդունուած օրինագրին մէջ փոփոխութիւններ մտցուներու մտք առաջարկութիւններ եղան նե ալ հակառակորդ կողմի կուսակիցներէն, բայց ամենն ալ հերքուեցան քուէից առաւելութիւնը միշտ նախարարաց կողմը գտնուելով, որն որ Օրսի Տէրպիի նախագահութեանը հաստատ մնալուն ապացոյց մըն է: Թէպէտ ազգային պահապան զօրաց օրէնքին հաստատուիլը երկու շաբաթ առաջ ծանուցինք և այս խնդիրը արդէն հինգած կը վային Բահեմիացիները (շինկեանէ) բերող տասն երկու կամ տասն ու հինգ նաւերուն բոլորովը պզտիկ գիւղ մը ձեւացաւ: Եւ այս գիւղը որ տարօրինակ ու զուարճալի տեսքով կէս մը Մարաշիցի, կէս մըն ալ Վապուլիցի ձեւով շինուած է, ան է՝ ուր որ հիմայ այս գաղթականաց սերունդը կը բնակի, և որոնք իրենց նախնեացը լեզուն կը խօսին: Եւ իրեք կամ չորս դարերէ ի վեր այս պզտիկ հրաւանդանին վրայ կը բնակին, ուր ծովային թագնոց երամի մը նման իջան առանց Վարսիլեացի ժողովուրդեանը խառնուելու: ամուսնական ընկեր իրենց մէջէն ընտրելով, իրենց հայրենեաց սովորութիւնը ու օրէնքը կը պահեն, ինչպէս որ լեզուն ալ պահեցին: Սեր ընթերցողները պէտք է որ մեզի հետ այս պզտիկ գիւղին մէկ հատիկ փողոցը գան, և ի միասին այն տեղի տուներուն մէկուն մէջ մտնեն, որուն դուրսի կողմը արեւակը գեղեցիկ գեղին գոյն մը տուած է, որ երկրիս յիշատակարաններուն յատուկ է: որուն և ներսի կողմը գեղնագոյն ծեփ մը ունի որ Վապուլիցի պահպաններուն միակ զարդն է: Սեւ աչուի թուխ ու փայլուն մազերով

ՄՕՆԹԻ: ԲԻԻՍՈ

- (Շարքաթղիւր. տես թիւ 8 - 9 - 10 - 11)
- Սոսք, կը կարծեն որ այս հօր եղբօր որդին անոր տարփածուն ըլլայ:
 - Եւ այսպէս կը կարծեմ: — Ի՞նչ գործ կըրնայ ունենալ, քան սարեկան երիտասարդ մը տասն ու եօթը տարեկան սղջան հետ:
 - Տանթէսը Բաթալանցուց գնաց կրտս:
 - Եւ հոն էի գացած ատենը:
 - Թէ որ նոյն կողմէն երթայինք, Փամֆիլ պանդոկայեանին տունը լրտեսելու կը մտնայինք, ու գաւաթ մը լամպիլի գինի խրմելով՝ լուր առնելու կը սպասէինք:
 - Ա՛յ լուր պիտի տար մեզի:
 - Նամբուն վրայ կըլլանք, ու եղածը Տանթէսի գեմբին վրայ կը տեսնենք:
 - Եւ ի՞նչ քուս Բատրուս, բայց գիւնին ստակը գուն պիտի վճարես:
 - Եւ ի՞նչ, պատասխանեց Տանկար: — Երկուքին ալ շուտ շուտ քալելով յիշեալ տեղը գացին. հոն համեմելով, մէկ շիշ գինի և երկու գաւաթ բերել տուին: Փամֆիլ պանդոկայեանը Տանթէսին տասը վայր:

կեան առաջ անցնելու տեսեր էր: Եւ ի՞նչ իմա նալով որ Տանթէս Բաթալանցուց գացեր է, Տանկար ու Բատրուս սուր (քաւաք) ու ժամտութեաններուն տակը նստան, որոնց ոտներուն մէջ թուղթ խուրձ մը գարնան առաջին գեղեցիկօրերէն մէկը կ'երգէին: Գ. Բաթալանցիք: Հարիւր քալ անդին (ուրից որ այս երկու բարեկամները աչքերին գէպ ի հորիզոնը, և ականջին զուշուրութեան դարձուցած լամպիլի աղիւ գինին կը խմէին), արեւն ու հիւսիսային արեւմտեան հողմէն ամայացեալ բլուրի մը ետեւ Բաթալանցուց պզտիկ գիւղը կար: Եւ որ անձանթ գաղթականներ Սպանիայէն մեկնելով, երկրիս հրաւանդանին վրայ ելան, ուր մինչև հիմայ կը բնակին, դեռ չի գիտցուիր թէ ուրիցից եկան, և մէկ անձանթ լեզու մը կը խօսին: Եւ լուսնորներէն մէկը, որ գաւառական լեզուն կը հասկընար, Վարսիլեացի հասարակութեանն խնդրեց որ նոյն ամայի ու անբեր հրաւանդանը իրենց տան, ուր որ հին առաւրջ նաւաստիներուն պէս նաւերին քաշեր էին, իրենց խնդիրը ընդունեցաւ, և երեք ամիս ետքը, այս ծո

գացած ըլլալով նախագահ իշխանը զանկայ մէկ դի քաշեց ու ըսաւ . « Ահնթ լընօ , ան որ լքսեմանին ըրի՛ր ինձ աւելի զգալի եղաւ . քան թէ նոյնը ինձի բրած ըլլայիր , ինչու որ մարտնչաւոր որ կայսերութեան յիստացը վերջին մնացորդն է , ինչ մարտնչաւորն դատաստանին վեհանաճարար և Վերայլեի մէջ դիւցարնարար վարուեցաւ . թոյլ տուր ինձ որ երախտագիտութիւնս ցուցնեմ » : Այս խօսքերէն ետքը նախագահ իշխանը պատերազմի նախարարին հետ ախողը երթալով , ամենէն պատուական ձին ցուցուց ու նախարարը ստիպեց որ ընդունի զայն :

Վարդիոյ մակերևու թի ընդարձակաւիր պաշտօնական հաշիւներու նայելով 52,768,898 հեքիար է :

Table with 2 columns: Item name and value. Includes 'Սրկեց արօրով (սափան) մշակուած կամ մշակուելու երկիր համարուելով հարկատու եղածը' with value 25,559,152.

Ուստի անձակ մնացած երկիրները 7,808,532 Հեքիար տարածութիւն ունին : Նախագահ իշխանը ասանց ալ մշակուելուն վրայօր տնօրէնութիւններ ընելու կը խորհի , ուսկից ինչ քան աւելի բարիք յառաջ քաշէր յայտնի է :

Այսպէս մշակուած երկիրներէն ձեռք բերուած ցորէնը 155 միլիօն հեքիար է :

Table with 2 columns: Year and value. Includes '1700 ին 1,500 միլիօն ֆրանք էր' and '1784 ին 2,023 " " " " '.

Պաշտօնական հաշիւներու նայելով այս գումարը միշտ յաւելնալու վրայ է :

Օտար երկիրներէ ամէն տարի Վարդիա մասն եղջերաւոր կենդանիները 40,000 են և ձիերը 20,000 :

Ի իմօժի Երկրապետը Վարդիա հասեր է , անկէջ Հոսով երթալով եկեղեցական պարտաւորութիւն մը կատարելու համար , ինչու որ ամեն եպիսկոպոս պարտաւոր է Պապին այցելութիւն մը ընելու , եթէ մեծ արգելք մը չունենայ :

1 ՍԿԿ հեքիարը 12 օտարի (տեօնիմի) շարի է : 2 ՍԿԿ հեքիարը 285/100 օտանեան քիլօի շարի է :

ԱՒՍԻՐԻԱ : Վիեննա 13 մայիս :

Ֆրանսոս Եղեթ կայսեր Վարսօնիոյ Սիտօնիա իշխանուհոյն հետ ամուսնանալուն լուրը օրէ օր աւելի հաստատութիւն գտնելու վրայ է : Յիշեալ իշխանուհին 1834 ի օգոստոսի 2 ին ծնած է , ուստի և զեռ 18 տարին լրացուցած չէ :

Վարդիոյ մէջ ստիկանութեան նախարարութիւն մը պիտի հաստատուի որ արհեստաւորաց բոլոր ընկերակցութիւններուն և տպագրատուններուն վրայ հսկելու որչափ տօնը ունենալու է , նա և քաղաքական խօսակցութեանց և վարմանց վերատեսչութիւն պիտի ընէ :

Վեհափառ Նիկոլայոս կայսրը ամսոյս 12 ին Վիեննայէն մեկնելով՝ Փրահա գնաց , ուր Վարդիոյ հրաժարեալ կայսր Ալեքսիանանոյին հետ տեսութիւն ընելէն ետքը , Տրէզուարի վրայէն Պետլին գնաց :

ՏԱՆԻՄԱՐՔԱ : Շաբաթագրիս նախընթաց թերթին մէջ յիշեցնէր , որ Լոնտօն մեծ տերութեանց դեսպանները Տանիմարայի ամբողջութեան և յաջորդութեան գործոց վերաբերեալ պայմանագիր մտտորագրելու վրայ են : Հիշուելի և Հօլլանդի դքսութիւնները Տանիմարային կից պիտի մնան : Ընթաց յաջորդը Քրէթիէն ար Վլուքսբուրգ գումար պիտի ըլլայ , որ 1818 ի տարի Յիւն ծնած է , և Տանիմարայի հասարակութեան շատ սիրելի եղած է իւր անկեղծ և համարձակ բնաւորութեանը համար : Հիշուելի Հօլլանդի ասպտամբներուն դէմ իւր գնդովը կուռիլ ուզեց , բայց թագաւորը չթողուց որ յիշեալ բանակին դէմ կուռի , ուր իրեն երեք եղբարքը կային : Տանիմարայի նոր ընտրուած յաջորդին կինը Հէն Վասելի իշխանուհի Լուիզան է , որ ծայրագոյն գեղեցկութեան հետ հազուագիւտ առաքնութիւններ ունի : Ասոնք երկու տղայ և մէկ աղջիկ ունին , որոց առաջինները նոյն ուսումնարանի մէջ կրթուած են , ուր ժողովրդեան տղայքը կը կրթուին :

ԲՐՈՒՍԻԱ : Պետլին 10 մայիս :

Ամսոյ 6 ին երկրորդ խորհրդարանը առաջին խորհրդարանին կողմութեանը վերաբերեալ թագաւորական հրամանը քննելու համար նշանակուած յանձնարարական ժողովոյն պատգամը լսեց , և երկար հակաձառուութենէ ետքը թագաւորին օրինակիւր հերքեց : Ուստի կայսերութիւն մայիսի 8 ին Պետլին հասեր է :

զունիմ , վասն զի դուն հօրեղբօս որդին ես և մէկ տեղ մեծցանք , և դիտեմ որ եթէ չընդունիմ , իմ հրաժեշտ սրտնեղութիւն պիտի տայ քեզի : Բայց կը տեսնեմ թէ այս ձուկը որ պիտի ծախեմ , ձեռացս դրամական օգնութիւն մը պիտի տայ որ կանխիկ ծախու առնեմ ու մանեմ : Պէրնան , ասիկայ ինձի ուղղութիւն մըն է :

Ո՛հ , հոգ չէ , Մերստէս , դուն որ այդպէս աղքատ ու անօգնական ես ինձի ամենէն հարուստ վաճառականին կամ Վարսիլեայի ամենէն հարուստ սեղանաւորին աղջիկէն աւելի պատշաճ կերևաս : Մեզի պէս մարդիկներուն ինչ պէտք է , բայց եթէ համետ ու ամուսնիկն ընկեր մը : « Այս երկու կողմէն ալ աղէկը քեզմէ աւելի ուր գտնեմ :

Պէրնան , պատասխանեց Մերստէսս գլուխը շարժելով , տանը հոգ չի տանող ու համեստութիւնը չի պահող կնիկ մը այն կըլլայ որ իր ամուսնին ուրիշ մարդ կը սիրէ : Կո՛հ եղբր իմ բարեկամութենէս . փասն զի ես միայն այն բանին համար խօսք կուտամ , որն որ սպաւնով եմ կատարելու :

Այս , կը հասկընամ միողբ , ըսաւ Պէրնան . դուն քու թշուառութիւնդ համբե-

րութեամբ կը տանիս , բայց իմ աղքատութենէս կը վախնաս : Իրայցած ըլլաս , Մերստէս , որ եթէ սիրելի ըլլամ քեզի , բազու պիտի փորձեմ , գուն ինձի երջանկութիւն պիտի բերես , ու հարուստ պիտի ըլլամ . կամ ձկնորսութեան գործս ընդարձակել , կամ իբրև գրագիր գրատուն մը մտնել և կամ ինքնագրութիւն առուտուրի պարապիլ :

Վստից մէկն ալ չես կրնար ընել , Պէրնան . որովհետև զինուոր ես , ու թէ որ հիմայ հոս ես , պատճառը այն է որ պատերազմ չի կայ , ու բեմն միշտ ձկնորսութիւն ըրէ . մի երազեք , որ իբրք եղածէն աւելի դէ՛լ կը ցուցնեն քեզի , գո՛հ եղբր իմ բարեկամութենէս , ու ինձմէ ուրիշ բան մի սպասեր :

Այո , իրաւունք ունիս , Մերստէս , նաւապետ պիտի ըլլամ , ու մեր նախնեացը զգեստին տեղը որ քու աքրիգ գէշ կերևայ , վերնիճով փայլեցուցած գլխարկ մը պիտի ընեմ , գծաւոր շապիկ , և խարսխադրած կոճակներով կապոյտ բաճիկն մը պիտի հագնիմ : Ասանկ հագուել պէտք չէ քեզի հաճել ըլլալու համար :

Ի՛նչ ըսել կուզես , հարցուց Մերստէս սեգ նոյնաւորով մը , ըսածդ չեմ հաս-

ԹՕՍՔԱՆԱ : Եւրոպիոյ լրագիրներուն

շատերը կը գրեն թէ Թօսքանայի մեծ գուքը հին գաղափարներու տէր եղող խորհրդագրականներուն թելագրութեամբը , մտադիր է որ յիշեալ երկրի վաղեմի մեծ գուքերէն Լեօփօլա առաջնոյն հաստատած կրօնական և քաղաքական պատուութեանց օրէնքը ջնջէ : Ասանկանները դիտաւորութիւնը ի գործ դրուելու ըլլայ նէ՛ Թօսքանայի մէջ գտնուած բողոքականները , հրեայները և առ հասարակ ամեն հասլմէտղաւան չեղող աղքերը պիտի պարտաւորին ուրիշ երկիրներ գաղթելու : Եւ աս նոր կարգադրութեամբ պատկաններն անգամ մեծ նեղութեան մէջ պիտի լինան , ինչու որ ասով եպիսկոպոսները կրօնական բանութիւն բանեցրելու իրաւունք ունենալով , փողոյները հայնոյնները , եկեղեցի չգալոյնները , շտատովանոյնները , հազար գութիւն չառնողները և այլն խտուութեամբ պիտի պատժուին , ինչպէս որ արդէն Վօլթերայի վիճակաւոր եպիսկոպոսը իրեն ստորագրեալ հոգեւորականներուն գրեք է որ ասանկ կրօնական յանցանաց աէրերը իրեն իմացնեն :

Մեծ գուքը աս դիտաւորութիւնը նախարարներուն ձանուցած ժամանակը անոնք դէմ կեցան և յայտնեցին որ այս առաջարկութիւնը ի գործ դնելէն աւելի հաճութեամբ պաշտօնէ կը հրաժարին : Միայն հասարակայ կրթութեան նախարար Պօլեյայի Մարքեզը դէմ չկեցաւ , որն որ Հոլլանդացի գահին կողմակիցներուն պարագլուխը կը համարուի : Մեծ գուքը նախարարաց ընդդիմութիւնը տեսնելով՝ իւր ընթացքէն ետ կեցաւ և առ այժմ միայն 1848 ին հրատարակուած սահմանադրական օրէնքը ջնջելու միտեցաւ , որն որ ի գործ ալ դրաւ , ինչպէս և Քօրթիէի Ինքնաւարտ Վեհադրական միջոցով մայիսի 8 ին Պիօրէնայէն առած լուրերով կը հաստատէ :

Աստի նոյն սահմանադրական օրէնքը ջնջուելով՝ աղգային պահպան զօրքն ու խրախրեացուց շնորհսւած քաղաքական իրաւունքն ալ բարձաւ :

ՍԱՌՏԵՆԻԱ : Թուրքիի Տօրա արուար

ձանին վառ օգարանը կրակ առած ատենը (տես Նոյեան Վաւելոյ 10 երրորդ թերթը) Մարքի անուն զինուորական պաշտօնեայ մը մեծ բաւութեամբ կրակին մէջ մտնելով , մեծ փառօգարանը աղատեք էր : Անոր ան երևելի ծառայութեանը փոխարէն սակի պատուանշան մը , և 1,200 լիւրա ունձիկ շնորհուեցաւ , և յիշեալ արուարձանին փողոյներէն մէկուն անունը Մարքի դրուեցաւ :

Իսկ կուզեմ , Մերստէս , որ ասանկ հագուած մէկու մը կը սպասես , և անոր համար է որ ինձի հետ այդպէս խտուութեամբ ու անգթութեամբ կը վարուիս . բայց գուցէ անիկայ յողողեմ մէկն է . և եթէ այն պէս ալ չէ , բայց ծովը անոր համար անանկ է :

Պէրնան , ըսաւ Մերստէսս , քեզի բարեսիրտ կը կարծես , բայց սխալեք եմ . Պէրնան , գէշ սիրտ ունիս . ու քու նախանձութենէդ աստուծոյ բարկութիւնը օգնութիւն կը կանչես : Այո՛ բան մը չեմ պահեր , կըս պատեմ , ու ըսած մարդըդ կը սիրեմ , թէ որ պարու ալ չըլլայ , քու ըսած անհաստատութիւնդ մեղադրեցու տեղ , պիտի ըսեմ որ անիկայ զիս սիրելով մեռաւ :

Երիտասարդ Քաթալանցին բարկութեան շարժում մը ցուցուց :

Ար հասկընամ , Պէրնան , ես քեզի չսիրելուս համար անոր հետ պիտի աւրուիս , դուն անոր հետ մենամարտուել պիտի ելլես : Ի՛նչ պիտի շահիս անկէց . եթէ ոչ իմ բարեկամութիւն պիտի կորսնցունես թէ որ յաղթուիս , ու կամ իմ բարեկամութիւն աստելութեան պիտի փոխուի թէ որ յաղթես :

Հարցուց հարեալու թերթով

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԻՆՈՒ ԽՈՐԶ 21 Ապրիլ:

Լայնաչափը միայնակ նահանգաց Հաւարակապետութեան կողմէն ճարտի կայսերութեան վրայ Եւրոպայի մը զբաղակցը յիշեցնեց: Փէրրի հրամանատարի ձեռք տալիս, դահը նամակ մըն ալ զըկեց ճարտի կայսեր, որուն թարգմանութիւնը հետեւեալն է:

«Ան համակն հետ ձեզի դեպքան մը կուզարկեմ որ ես քեզ բնորոշ եմ. և որ իր երկրի մէջ բարձր աստիճան ունեցող պաշտօնեցի մըն է և ամենին կրօնական քարոզչ է: Իմ հրամանով կըրթայ ձեզի իմ ուղիքն և բարի մտքովս տանեալ և երկու տեղութեանց մէջ բարեկամութիւն և առևտրական հարգանքներով հաստատուեալ:»

Պիտեր որ Ամերիկայի միացեալ նահանգները մէկ ծովէն մէկաբար կը տարածին. Օրիզոնի և Քալիֆօրնիայի ընդարձակ երկիրները հիմա հասարակապետութեան մասն են, և աս երկիրներէն որ սուս, արձակի և թանկագին քարերու հարուստութեան ունի, մեր շոգեհասերը քան օրուսն մէջ մեր երջանիկ երկիրն եղբայր կրնան հասնել:

Մեր նաւերէն շատերը անիկ ետքը ամեն տարի, և գուցէ քանի մը հասն ալ ամեն շաբաթ, Քալիֆօրնիայի և Չինաստանն մէջ տեղը պիտի ծանայորհրդեն. աս նաւերը ի հարկէ մեր կայսերութեան ծովերէն առջևն պիտի անցնին, ուստի մեր բարեկամութենէն և մեր մեծութենէն մեր մարդոց համար բարեկամութիւն և անոց ընթաց համար պաշտպանութիւն կը խնդրեմք և կը յուսամք:

Կը բազմամբ որ մեր ժողովուրդը մերկն հետ առևտուր ընելու թողուութիւն ստանայ, բայց ամենին հրաման չեմք տար որ մեր կայսերութեան օրէնքներէն մէկն ալ աւել:

Մեր նպատակը բարեկամական յարաբերութիւններ հաստատել է և ոչ ինչ աւել: Իրաք կրնայ ունենալ անանկ բերքեր որ մերը շատ ուրախ կըրնայր գնելու, մեր ալ ուրիշ բերքեր ունեցն որ մեր ժողովուրդէն կրնայ յարմարել: Չեմ կայսերութեան մէջ առատ հանքային ածուխ կը գտնուի: որն որ մեր շոգեհասերը Քալիֆօրնիայի Չինաստան երկաշու ատեն կըրնան գործածել: Աստի ցանկալի է որ մեր կայսերութեան նաւահանգիստներէն մէկը նշանակուի, ուր յիշեալ ածուխը բերուի և մեր նաւերը կարնան միշտ գալ ու ծախու առնել:

Ուրիշ շատ պատճառներով մեր կայսերութեան ու մեր երկրի մէջ տեղը առևտուրը երկու կողմնաց ալ օգտակար կրնայ ըլլալ: Ազիկ քննեմք այն նոր օգուտները որ կրնան ծախել մեր զինքն դեպքերէն որոնք մեր երկու երկիրները մէկ մեկու մտեցնուցին, և թէ այն օգուտները ինչ բարեկամութեան շիրտ տարուին որ յարաբերութիւններ պէտք են ազգել աս երկու երկիրները կառավարողներուն սրտին ու:

Փէրրի հրամանատարը աս անոց խօսքերով պիտի ներկայանայ ճարտի կայսեր զի մացը, բարեկամական և առևտրական յարաբերութիւններ հաստատուելու մտք: Ինչոք աս պաշտօնը գիւրբին չէ. ինչու որ ճարտիցիք Չինացւոցմէ աւելի՜ օտարներէ կը փոխընդ: Աւելի ազգերու համար նախատեսքին այն չափ է, որ ճարտիցիները օտար երկիր չեն կրնար ծանայորհրդել: Ընդ որ միւրիկով ուրիշ տեղութեան ծովերէրը կրնան ու ետքը իրենց երկիրը կը դառնան, յաւիտենական բանտարկութեան կը դատապարտուին:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ինձնագատիւ որբազան Պատրիարքի նախկին փոխանորդ շնորհափայլ տէր Թադէոս Կարապետի վարդապետը, երեկ կէս օրին Տըրապիզոնի Օսմանեան շոգեհասով, մայրաքաղաքէս մեկնեցաւ սուրբ Իշմիաթին երթալու համար, ինչպէս որ անցեալները ծանուցեր էինք:

Իրաքանդակագործ մէկ և շեջայայր Գրիգոր Կարապետի ռուսա-մարտնորդն վայ մեր ի վերջ Գրիգոր ինձնորդն շարունակութեամբ: (Գեր ինչ - 9 - 10 - 11):

Եւտի բուլեի Աղբային հիւանդանոցի մէջ հաստատուած սուրբ Փրկչեան ուսումնարանը 11 դաստուար ունի:

- 1 Պ. Գեորգ, հայկաբանութեան և բարոյական հրահանգաց բարձրագոյն դասու:
2 Պ. Թորոս, հայկաբանութեան և քրիստոնէական վարդապետութեան երկրորդ դասու, և ս աշխարհագրութեան:
3 Պ. Յարութիւն, թուաբանութեան և գաղղիական լեզուի:
4 Պ. Սանուէլ, տաճիկերէնի:
5 Պ. Պօլա, անգղիերէնի:

- 6 Պ. Ֆերտինանտո, իտալերէնի:
7 Պ. Սիբայէլ, թուաբանութեան սորին դասուց:
8 Պ. Գրիգոր, հասարակ ընթերցանութե:
9 Տիրացու Արիստակէս, երաժշտութե:
10 Պ. Պետրոս, գծագրութեան:
11 Պ. Թովմաս, վոյեջագրութեան:

Ըստ ուսումնարանի աշակերտքը 200 ի չափ են, որոց 12 ը ճարտասանութիւն, 50 կամ 60 ը քերականութիւն, 42 ը քրիստոնէական վարդապետութիւն, 20 ը աշխարհագրութի, 22 ը գաղղիերէն, 15 ը անգղիերէն, 37 ը տաճիկերէն, 84 ը թուաբանութիւն, 30 ը երաժշտութի, 120 կամ 130 ը հասարակ ընթերցանութիւն կը սովորին:

Նիշանձի Ուսումնորդեան դպրոցին մէջ չորս դաստուար կան:

- 1 Պ. Անուպիտէ (Սառաֆ) Գեորգեան, հայկաբանութեան, սրբազան պատմութե, քրիստոնէական վարդապետութեան, թուաբանութեան և գաղղիերէն լեզուի:
2 Տիրացու Արիստակէս, հասարակ ընթերցանաց և վոյեջագրութեան:
3 Տիրացու Աղբայ, հասարակ ընթերցանաց և գեղեցիկագրութեան:
4 Տիրացու Եւտի, Ալբուրքեանց:

Ըստ պարտի մէջ 197 աշակերտք կան, որոց 27 ը քերականութեան, թուաբանութե, սրբազան պատմութեան և քրիստոնէական վարդապետութեան կը պարսպին. ասոնցմէ 5 ը գաղղիերէն ալ կը սովորին: 32 աշակերտք քրիստոնէական վարդապետութեան, հասարակ ընթերցանաց և գեղեցիկագրութեան կը վարժին, 67 ը գործք առարկայ և սաղմոսք կը կարգան ու մնացեալները պարբեր:

Քաղկեդոնի (գաւոր քեօ) սուրբ Թադէոսի եկեղեցւոյ դպրատան մէջ 39 աշակերտք կան, որոց 7 ը աղկուիք են: Ըստ վերջինները սաղմոսք, քերական և բնակ կը կարգան. իսկ միւս աշակերտաց 2 ը քերականութեան սիլաբար կը սովորին, 2 ը նարեկ, 5 ը գործք առարկայ, 2 ը համառօտ աստուածաշունչ, 3 ը պաղմոս, 3 ը հեգերէն, 2 ը բերական, 3 ը բնակ կը կարգան. յաւաջագեժներէն 11 ը թուաբանութիւն և 17 ը գիր ալ կը սովորին:

Միակ վարժապետը Պ. Յարութիւնն է: Նորը գափու երկու դպրատան կայ, որոց մէկը մանկանց և միւսը աղջկանց համար է: Մանկանց դպրատան մէջ երկու ուսուցիչք կան:

- 1 Պ. Գեորգ Մեշտուածեան, հայկաբանութեան, վոյեջագրութեան և թուաբանութեան, միանգամայն և կառավարիչ:
2 Պ. Սիմեոն Գեորգեան, հասարակ ընթերցանութեան և երաժշտութեան:

Ըստ դպրատան աշակերտքը 150 են, որոց 31 ը քերականութիւն կը կարգան և մնացածները հասարակ ընթերցանութե կը սովորին:

Վաղկանց դպրատան մէջ երկու վարժապետութե կան:

- 1 Մայրապետ, հասարակ ընթերցանութե:
2 Վարժապետու Տի մը, աստիճանորդութե և կանցի արհեստիցի:

Յիշեալ դպրատան մէջ 92 աշակերտուհիք կան, որոց 67 ը հասարակ կարգալ և 25 ը աստիճանորդութիւն կը սովորին:

Վարժապետ փաշայի վարժարանի մէջ մի միայն վարժապետ կայ:

Վաղկերտքը թուով 48 են, որոց 11 ը աղկուիք: Ըստնցմէ 6 ը քերականութեան կը պարսպին, 7 ը Աւետարան, 10 ը Սաղմոս և մնացեալքը Ալբուրքեանց և այլն կը կարգան:

Իտալերէն լեզուի դաստուարութիւնը բարեխառ հոգաբարձութեան տնօրէնութեամբ անցեալ հինգշաբթի օր յիշեալ ուսումնարանէն բարձու, անոր համար ալ շնորհագրի նախընթաց թերթին մէջ հարցաբանութեան համառօտ պատմութիւնը ըրած ատենին, սեւանց առարկաներուն կարգը չարկեք աս լեզուի ուսումը, որն որ յիշատակութեան ալ արժանի չէր: Աւելի և երբ որ աս նոր տնօրէնութիւնը Երջան Աղանուցի հինգերորդ թերթին մէջ հրատարակուած նամակով Ա. Ն. բարեկամին յայտնած գաղափարին համեմատ է:

ՋԱՆԱԶԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Շարժագրի եօթներորդ թերթին մէջ հայագրի վերտար ինձե պէյին Վարդիկի կողմերը զարմանալի քաջութեամբ գողերու հետ կռուիլը յիշատակեցինք:

Արախ եմք որ յիշեալ աղնուականը իւր ծանայարհորդութենէն մայրաքաղաքս դարձաւ այս օրերս: և մենք ալ հետը տեսուած թիւն ընելով տեղն ի տեղը պատմել տուինք նոյն գէպքը, որ շատ հետաքրքրութեան առիթ եղած էր: և մեր գրածին հետ յարմար դատեմք:

Ըստ առիթը ի գործ կը գնեմք բարեսէր հասարակութեան իմացընելոյ թէ անուական ինձե պէյը քաջարութեանը չափովը և գուցէ աւելի ազգասիրութիւն ալ ունի. և այդ զի վրայ ունեցած այս սէրն է որ անցեալները առաջնորդեր էր անոր Հայաստանի կողմերը ազգային վանքերուն և ուրիշ բարեպաշտական հաստատութիւններուն այցելութեան երթալու:

Հաւաստի եմք թէ մայրաքաղաքիս բարեմիտ հասարակութիւնը իւր սովորական հիւրասիրութեամբ պիտի պատուէ յիշեալ աղնուականը և հետը ստեղծ տեսութիւն ընելով մեր գրածէն աւելի գովութեան արժանաւոր անձ ըլլալը ինքնին պիտի վկայէ:

Նրկու շաբթի սուառուուն Շիրէի խոջի շոգեհասութեան մէջ կը նեղուցին գալու տան. կամուրջին գործիչ, և ծանայարհորդները շատ վախցան: Վարդապետարար միտս մը չեղաւ, բայց տանին անհարգութիւնը մարդոց կեանքը վտանգի մէջ կը ձգէ:

Վթէր Քալիֆօրնի բուսած թուղը 130 տարուան կին մը կայ եղբր, և 50 տարեկան թուան սրբի մը ունի եղբր:

Վալիօն լրագրի կողմէ թէ Սասունի կողմերը Քիլիկիէս քաղաքին մէջ երկու ամիս առաջ տաճիկ կին մը 5 զաւակ ծներ է:

Նոյն լրագրի մէջ կը կարգամք թէ Վանի Քարթլի անուանով մէկը սողին տակը մագնիսական զօրութիւն ունեցող գործիք մը կապելով՝ ձանձի պէս գլխի վայր առատաղնութեան (թովաններուն) վրան քաղերու կրթութեան կրնէ ելեր:

Նոյն լրագրի բժշկին մէկը սողուկին (սիւլեք) շարժմունքը շարունակ քննելով, փորձեր է որ օգը գեղեցիկ կամ ցուրտ ըլլալու ըլլայ նէ՜ սողուկը գտնուած ամանին ջրին տակը կ'անփոփոխի անշարժ կը մնայ. եթէ առատուուն ջրէն դուրս դալով՝ ամանին բերանը երկու ըլլայ շատ շանցնելով անձրեկ կամ ձիւն գալու նշան է. եթէ ջրին մէջը հանդարտ չկենտրոն խաղալու ըլլայ՝ սաստիկ հոլմոյ և փոթորիկ նշան է:

Վալիօն լրագրին մէջ գրուած է թէ թուաբանութեամբ մարդկան համար մանանելը (հարտալ) աղբու գեղ մը կրնայ ըլլալ: Մեծ կակ լոյս դգալ լեյուս մանանելը բաժակ մը տաք ջրոյ մէջ հալեցնելով խմելու ըլլայ՝ թուաբանութեամբ ստամոքսը դացած բոլոր թոյնը կամ որ և իցէ ծանրութիւնը դուրս կը հանէ:

Նոյն լրագրի մէջ կը կարգամք թէ Հոսմայու Պապին կողմէն Չինաստան ղրկուած բարոյեցներէն Տը լա Պրեւետը քահանայի Քիլիկի ըսուած գիւղին մէջ եօթը շինացւոց ձեռք սպանուեր է: Վաղիոյ Հիւսալտոն ալ Չինաստանի կառավարութեան բողոքեց որ աս եղեւնագործութեան յանցաւորները պատժուին:

ՏԵՒԻՔ ԼԸԱԳՐՈՅՍ

ԳՐԻԳՈՐ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ = ՍԱՆԱԿ ԱՊՐՕԵԱՆ

Վարձի թարգմանարան Բարձրագոյն Իրան:

Կ. ՊՕԼԻՍ Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ԵՕՃԱՆՆՈՒ ՄԻԻՃԻՏԻՍԵԱՆ